



Bilingual Education Programs
English as a New Language (ENL)
Home Language Supports (HLS)
Languages Other Than English (LOTE)
Latino Studies & Supports

Marzo 16, 2021

Estimados Padres del Distrito Escolar de la Ciudad de Rochester:

Les escribo hoy para entregarles información actualizada sobre la administración del Examen del Estado de Nueva York de Nivel de Inglés como Segundo Idioma (NYSESLAT). Si usted recibe esta carta es porque nuestro sistema indica que es padre de un estudiante que aprende inglés como nuevo idioma (ELL).

En cada primavera, los estudiantes que aprenden inglés como nuevo idioma toman el examen NYSESLAT, que es un examen de tres partes que ofrece información sobre el avance del estudiante en el idioma en las cuatro habilidades lingüísticas: hablar, escuchar, leer y escribir. Los resultados del examen muestran el nivel de competencia que el estudiante ha alcanzado en inglés. Según los resultados de la prueba, al estudiante se le asigna el nivel de servicio de inglés como nuevo idioma (ENL) para el siguiente año escolar.

El Departamento de Educación del Estado de Nueva York (NYSED) ha determinado que no será posible administrar ninguno de los exámenes estatales de este año de forma virtual. Por lo tanto, el examen de NYSESLAT estará disponible para su administración a aquellos estudiantes ELL que pueden realizar la prueba en persona (aunque no se requiere para aquellos que no pueden participar de manera justa y segura). Tomar el examen NYSESLAT le dará a su hijo la oportunidad de salir de su posición como ELL, si es necesario, y garantizará los niveles adecuados de servicios de inglés como nuevo idioma en el siguiente año escolar.

Dado que su hijo se encuentra actualmente en aprendizaje virtual, el Distrito desea invitar a su hijo a participar en el examen NYSESLAT de este año, que se realizará a fines de mayo y la primera semana de junio. Si desea que su hijo participe en el examen NYSESLAT de este año, por favor llame a su escuela para informarles que su hijo vendrá a la escuela para tomar el examen en persona. Una vez que se confirme el número de estudiantes que tomarán la prueba, usted recibirá información detallada, como la fecha y la hora en que se evaluará a su hijo.

Si su hijo no toma el examen, él/ella permanecerá en el mismo nivel de competencia y recibirá el mismo nivel de servicio el año siguiente. No habrá ninguna consecuencia adversa. Si su hijo está en los grados 9° al 12° y tiene un nivel de competencia de recién llegado o emergente, el estudiante se beneficiará al tomar el examen. Un nivel de competencia más alto resultará en menos servicios de ENL, lo que permitirá más espacio en el horario para tomar otros cursos obligatorios o clases electivas.

Si elige no participar, no se requiere ninguna acción. Si desea que su hijo participe en el examen NYSESLAT de este año, por favor llame a su escuela antes del **16 de abril** para informarles que su hijo tomará el examen.

Si tiene preguntas o inquietudes adicionales, por favor llame al Departamento de Educación Multilingüe al 262-8234 o envíeme un correo electrónico a Abel.perezpherett@rcsdk12.org

Cordialmente,

Phone: 585-262-8270
www.rcsdk12.org/dome

Department of Multilingual Education
131 W. Broad St. Rochester, NY 14614
Phone: (585) 262-8234



Abel Pérez

Abel Pérez Pherett
Director de Educación Multilingüe



Bilingual Education Programs
English as a New Language (ENL)
Home Language Supports (HLS)
Languages Other Than English (LOTE)
Latino Studies & Supports

Phone: 585-262-8270
www.rcsdk12.org/dome

Department of Multilingual Education
131 W. Broad St. Rochester, NY 14614
Phone: (585) 262-8234